



---

## *Treaty Series*

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 2141

---

## *Recueil des Traités*

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies  
New York, 2003

Copyright © United Nations 2003  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2003  
tous droits réservés  
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements  
registered in March 2001  
Nos. 37349 to 37367*

**No. 37349. Hungary and Mongolia:**

Treaty on friendly relations and cooperation between the Republic of Hungary and Mongolia. Budapest, 28 January 1998 ..... 3

**No. 37350. Hungary and Latvia:**

Free Trade Agreement between the Republic of Hungary and the Republic of Latvia (with annexes and protocols). Budapest, 10 June 1999 ..... 19

**No. 37351. Hungary and Lithuania:**

Free Trade Agreement between the Republic of Hungary and the Republic of Lithuania (with annexes and protocols). Budapest, 13 November 1998 ..... 21

**No. 37352. United Nations and Ethiopia:**

Agreement between Ethiopia and the United Nations concerning the status of the United Nations Mission in Ethiopia and Eritrea. New York, 23 March 2001 ..... 23

**No. 37353. Ireland and United States of America:**

Agreement between the Government of Ireland and the Government of the United States of America regarding mutual assistance between their customs administrations. Dublin, 16 September 1996 ..... 51

**No. 37354. Ireland and Slovakia:**

Convention between Ireland and the Slovak Republic for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital gains. Dublin, 8 June 1999 ..... 67

**No. 37355. Ireland and Switzerland:**

Agreement between Ireland and the Swiss Confederation on social security. Dublin, 11 December 1997 ..... 123

**No. 37356. Ireland and United States of America:**

- Convention between the Government of Ireland and the Government of the United States of America for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital gains (with protocol and exchanges of letters of 28 July 1997 and 24 November 1997). Dublin, 28 July 1997 ..... 167

**No. 37357. Ireland and North Atlantic Treaty Organization:**

- Exchange of letters constituting an agreement between the Government of Ireland and the North Atlantic Treaty Organisation in relation to Ireland's financial responsibilities for participation in the United Nations authorised international security presence in Kosovo (KFOR). Brussels, 25 and 27 August 1999 ..... 243

**No. 37358. Ireland and North Atlantic Treaty Organization:**

- Exchange of letters constituting an agreement between the Government of Ireland and the North Atlantic Treaty Organisation in relation to the provision of a contingent of the Permanent Defense Force for service with the United Nations authorised international security presence in Kosovo (KFOR). Brussels, 26 and 27 August 1999 ..... 249

**No. 37359. Saudi Arabia and Kuwait:**

- Agreement between the Kingdom of Saudi Arabia and the State of Kuwait concerning the submerged area adjacent to the divided zone (with annex and maps). Kuwait, 2 July 2000 ..... 251

**No. 37360. Israel and European Community:**

- Agreement on mutual recognition of OECD principles of good laboratory practice (GLP) and compliance monitoring programmes between the State of Israel and the European Community (with annexes and agreed minutes). Brussels, 27 July 1999 ..... 265

**No. 37361. Ireland and Netherlands:**

- Exchange of letters constituting an agreement between Ireland and the Kingdom of the Netherlands on the privileges and immunities necessary for the proper performance of the tasks of liaison officers at the European Police Office (EUROPOL) (with attachment). Dublin, 8 and 11 February 1999.... 281

**No. 37362. Ireland and United States of America:**

Agreement between the Government of Ireland and the Government of the United States of America for promotion of aviation safety. Dublin, 5 February 1997 ..... 293

**No. 37363. Belgium (on behalf of Belgium and Luxembourg in the name of the Belgo-Luxembourg Economic Union) and Romania:**

Agreement between the Belgo-Luxembourg Economic Union and the Government of Romania on the reciprocal promotion and protection of investments. Brussels, 4 March 1996 ..... 303

**No. 37364. France and Kazakhstan:**

Convention between the Government of the French Republic and the Government of the Republic of Kazakhstan for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion and fraud with respect to taxes on income and capital (with protocol). Paris, 3 February 1998..... 347

**No. 37365. France and Nigeria:**

Agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Federal Republic of Nigeria concerning the creation of a Franco-Nigerian forum for dialogue. Paris, 7 February 2000..... 455

**No. 37366. France and Malaysia:**

Memorandum of understanding between the Government of Malaysia and the Government of France concerning cooperation in education. Kuala Lumpur, 25 July 2000..... 461

**No. 37367. Belgium and Ukraine:**

Treaty of harmony and cooperation between the Kingdom of Belgium, the French-speaking Community of Belgium, the Flemish Community of Belgium, the German-speaking Community of Belgium, the Walloon Region of Belgium, the Flemish Region of Belgium, the Brussels Capital Region of Belgium and Ukraine. Brussels, 23 April 1997 ..... 473